

VORWERK

Le meilleur pour votre famille

Kobold

Mode d'emploi



A conserver pour consultation ultérieure


Kobold

Ce mode d'emploi...

... a pour but de vous familiariser avec le nouveau système d'entretien de l'intérieur Kobold, le VK136, le brosseur électronique EB360 et les autres éléments. Ce manuel décrit tous les détails importants pour l'utilisation de l'appareil, vous donne des conseils pratiques pour leur maintenance et leur entretien de manière à éviter les défaillances.

Avec un soin particulier, le Kobold VK136 restera au service de votre intérieur pendant de longues années. Vorwerk vous souhaite « Le meilleur pour votre famille » avec votre nouveau système d'entretien de l'intérieur Kobold VK136.

VOTRE INTÉRIEUR EST ENTRE DE BONNES MAINS

• Qualité exceptionnelle

Grâce à l'utilisation de matériaux de grande qualité et de technologies de pointe, Vorwerk garantit une qualité exceptionnelle.

• Design unique en son genre

Le Kobold VK136 : un appareil pour l'entretien des sols aux fonctions innovantes et au design unique.

• Performance élevée

Une capacité d'extraction élevée pour une consommation d'énergie réduite, l'agrément d'un appareil facile à utiliser, une manière convaincante d'entretenir les sols et l'ensemble de l'intérieur.

• Ergonomie

Le design de votre Kobold VK136 a été conçu pour s'adapter au physique de l'utilisateur de la manière la plus confortable et la plus conviviale qui soit !

• Usages multiples

Le Kobold VK136 et ses différents éléments s'adaptent facilement et rapidement aux situations les plus diverses.

• Ecologique

Vorwerk veille aussi sur l'environnement. La démarche écologique commence avec le développement et la production, se poursuit à travers la vente jusqu'à la gestion finale des appareils Vorwerk usagés.

Label TÜV

Associé au brosseur électronique EB360, le Kobold VK136 porte le label de contrôle du TÜV « Adapté aux personnes allergiques ». Ce label indique que des tests complexes effectués pendant une durée d'un mois ont prouvé que le niveau de pollution du Vorwerk VK136 et du brosseur électronique était nettement inférieur à toutes les valeurs seuil exigées par le milieu médico-allergologique.



Présentation du Kobold VK136	2
Introduction	3-4
Sommaire	5
Vorwerk et la protection de l'environnement	6
Pour votre sécurité	7
Informations détaillées	8
Kobold VK136 : entretien des sols et revêtements textiles.....	8-9
Pulilux PL515 : entretien des sols durs	10
Les accessoires : entretien de l'espace intérieur.....	11
Le système de filtration	12
Position de repos, transport et rangement du Kobold VK136.....	13
Entretien des sols et revêtements textiles	14
Montage du Kobold VK136.....	14-15
Fonction automatique du brosseur électronique EB360	15
Extraction de la poussière avec le brosseur électronique EB360	16-17
Déverrouillage du brosseur électronique et de ses brosses	18
Fonction soft du brosseur électronique EB360	19
Nettoyage à sec des tapis et moquettes	20-21
Nettoyage à sec des matelas.....	22-23
Le détachant Kobotex	24
Entretien des sols durs	25
La brosse HD35	25
Le Pulilux PL515	26-27
Choix des modules du Pulilux PL515	28-29
Entretien de l'espace intérieur	30
Le Kobold en version portable.....	30-33
Le PolsterBoy PB420	34-35
Entretien du PB420.....	36-37
Entretien et maintenance	38
Les sacs filtre.....	38
Changement des sacs filtre	39-40
Le filtre moteur	41
Le microfiltre hygiénique HEPA.....	42
Le brosseur électronique EB360.....	43-44
Le kit fraîcheur	45
Le Pulilux PL515.....	46
Les accessoires	47
Caractéristiques techniques	48-49
Anomalies de fonctionnement	50
Garantie	51
Service Client	52
SAV - Service Confort	53
Notes	54-55

INFORMATION : ce mode d'emploi du VK136 présente plusieurs options et éléments inclus ou non dans l'achat d'origine. Veuillez vous adresser à votre conseiller(ère) Kobold ou à notre Service Client pour toute commande d'appareils ou d'accessoires complémentaires.

Vorwerk et la protection de l'environnement



Préserver la nature et protéger l'environnement sont des objectifs importants pour la société. Aussi, Vorwerk agit en conséquence.

Réduction des emballages

Nous ne pouvons malheureusement pas renoncer complètement à l'utilisation d'emballages. C'est la raison pour laquelle nous utilisons exclusivement des matériaux écologiques qui sont recyclables lorsqu'ils sont éliminés correctement (conformément aux directives « Point Vert »).

Le Point Vert

Vorwerk adhère au programme Eco-Emballages (Point Vert). Nous participons à la gestion des déchets d'emballage et nous nous engageons pour leur valorisation.

Economie d'énergie

Les produits Vorwerk sont écologiques : leur consommation d'énergie est faible pour une capacité d'extraction élevée.

Production écologique

Tout au long de la production de nos produits, nous insistons sur la protection de l'environnement. Nous utilisons des matières plastiques non polluantes et des colorants exempts de produits toxiques comme le cadmium, par exemple. Nous avons délibérément renoncé à l'utilisation d'agents ignifuges polluants. Pour nos sacs filtre, nous employons des adhésifs sans solvants, du papier non blanchi et des matières plastiques inoffensives.



La législation (directive européenne 2002/96/CE du 27 janvier 2003 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et législations nationales des états membres de l'UE reprenant celle-ci) **interdit au propriétaire d'un appareil électrique ou électronique de jeter celui-ci ou ses composants et accessoires électriques/électroniques aux ordures ménagères.** Veuillez remettre les appareils usagés aux points de collecte gratuite désignés pour le recyclage des déchets électriques et électroniques. Pour toute information complémentaire sur la reprise de vos équipements électriques usagés, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales.

Pour votre sécurité



AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser le système d'entretien de l'intérieur Kobold VK136 de Vorwerk, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Il vous permettra de faire fonctionner l'appareil de manière efficace et en toute sécurité.

Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi pour toute consultation ultérieure. Il fait partie intégrante du Kobold VK136. Il devra donc accompagner l'appareil en cas d'utilisation par une tierce personne.

L'utilisation de cet appareil est déconseillée aux personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et/ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une formation ou des instructions portant sur l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants l'utiliser sans surveillance.

Danger d'électrocution

- Ne jamais utiliser l'appareil dans un environnement humide.
- Assurez-vous régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- Ne continuez pas à utiliser un appareil endommagé. Contactez votre conseiller ou le Service Client.
- Ne nettoyez jamais l'appareil ni les éléments électriques, notamment les connecteurs électriques du flexible, avec de l'eau ou un détergent humide.
- N'utilisez jamais le kit fraîcheur Kobold FK360 avec un détergent liquide, de la mousse de nettoyage ou tout autre produit contenant des éléments humides. Le kit fraîcheur Kobold FK360 est exclusivement destiné à l'emploi avec les poudres de nettoyage à sec Vorwerk.
- N'effectuez jamais vous-même de réparations sur l'appareil. Votre appareil est réparable uniquement sous la responsabilité d'un professionnel agréé Vorwerk France. En cas de nécessité, veuillez contacter notre Service Client.

Danger de blessure par des pièces en rotation ou par dépression

- Arrêtez toujours l'appareil et débranchez-le avant tout changement d'accessoire, nettoyage ou entretien. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Ne passez pas l'appareil en marche sur le cordon d'alimentation, ni sur tout autre câble électrique.
- Ne passez jamais votre extracteur Kobold VK136 sur des parties du corps.
- Tenez-vous à distance des brosses en rotation.

Domages secondaires de l'appareil dus à un mauvais usage

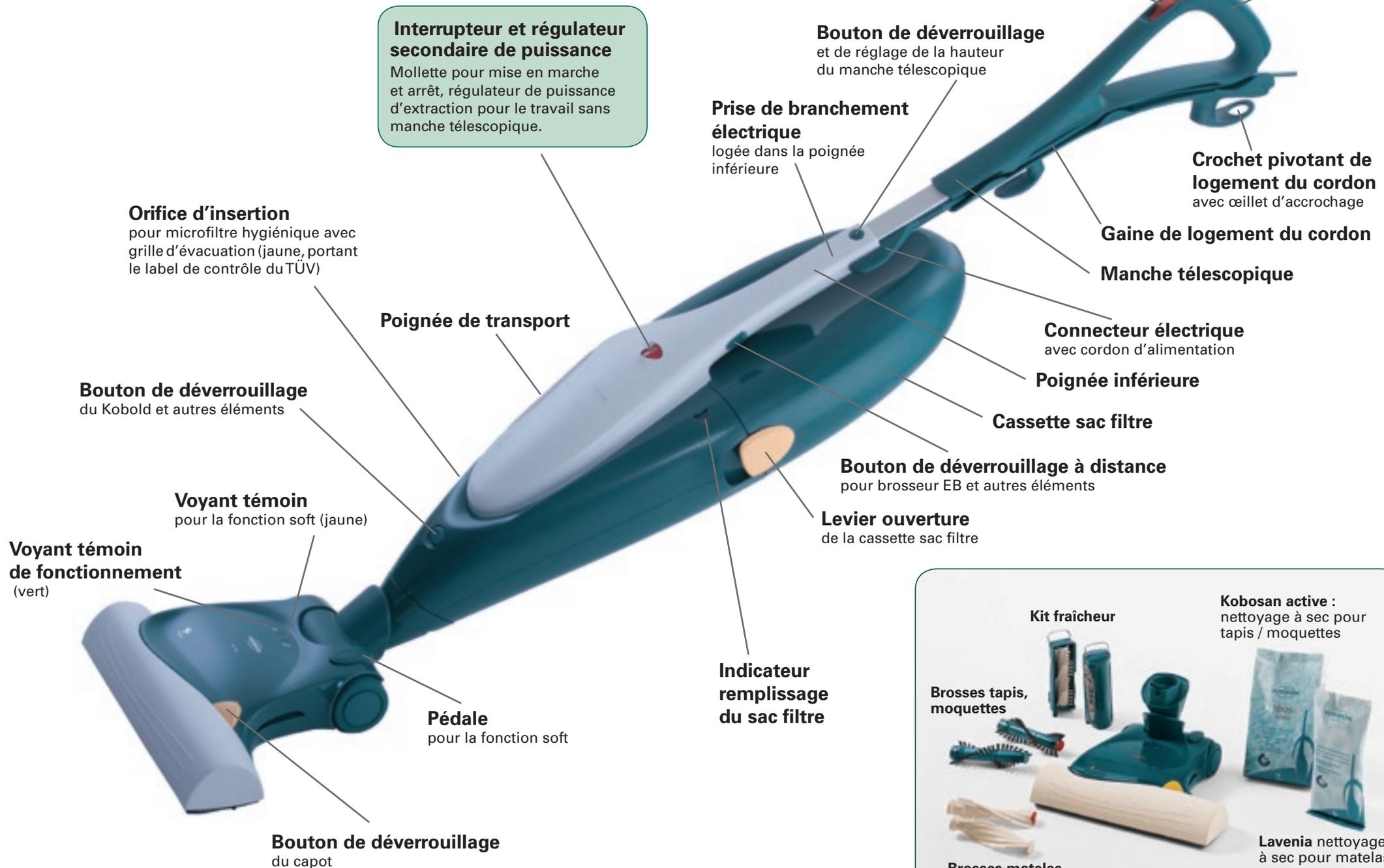
- Utilisez votre Kobold VK136 uniquement pour l'entretien des sols et de l'espace intérieur.
- N'aspirez jamais de liquides, de salissures humides, de cendres incandescentes ni de mégots de cigarettes qui se consomment.
- Utilisez votre extracteur Kobold VK136 uniquement avec la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Détérioration de l'unité de ventilation du moteur

N'utilisez jamais l'extracteur VK136 sans filtre de protection du moteur.

Entretien des sols et revêtements textiles

KOBOLD VK136



Kit fraîcheur

Brosses tapis,
moquettes



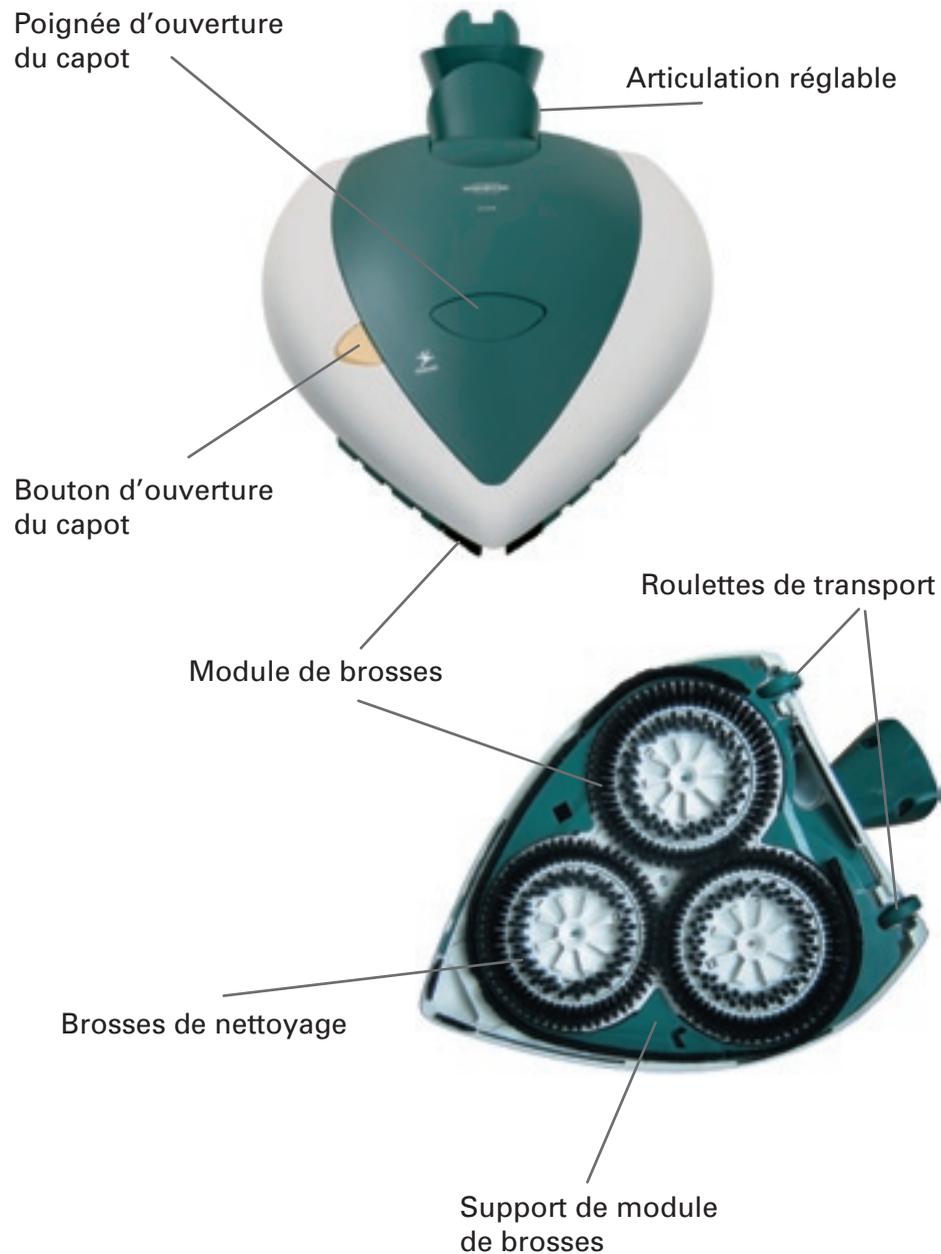
Brosses matelas

Kobosan active :
nettoyage à sec pour
tapis / moquettes

Lavenia nettoyage
à sec pour matelas

Entretien des sols durs

PULILUX PL515



Éléments pour l'entretien de l'espace intérieur

LES ACCESSOIRES

Mollette

Pour la mise en marche / arrêt, et la régulation de puissance d'extraction.

Plumeau**Suceur textiles****Rallonge télescopique**

Flexible permettant de raccorder les accessoires

PolsterBoy**Kit embout passe-partout****Brosse à radiateurs****Embout perceuse**

Le système de filtration



Le système de filtration du Kobold VK136

Le système Kobold VK136 a obtenu le label TÜV, une garantie de prévention « pour les personnes souffrant d'allergies ». Ce label qualité s'applique aussi au brosseur électronique EB360. Le niveau de pollution du Vorwerk VK136 et du brosseur électronique est nettement inférieur à toutes les valeurs seuil exigées par le milieu médico-allergologique.



Le filtre VK136

Le sac filtre retient une quantité plus importante de poussière, de particules de fibres d'usure, de poils d'animaux et de sable que les filtres traditionnels. Le matériau garantit une puissance d'aspiration durable et constante grâce au volume supérieur du filtre. Le sac filtre a une contenance de 3,5 litres.



Le rafraîchisseur d'air Dovina diffuse un parfum de fraîcheur et de propreté dans l'atmosphère.



Microfiltre hygiénique HEPA

Le microfiltre hygiénique est important, non seulement pour les personnes souffrant d'allergies mais aussi à titre préventif pour celles qui ne souffrent pas d'allergies. En effet, le microfiltre hygiénique retient plus de 99,97% des particules d'une taille supérieure à 0,3 micron, telles que les virus, les matières en suspension dans l'air, les excréments d'acariens et la fumée. Ainsi, l'air filtré par le Kobold est plus pur que l'air ambiant. Le microfiltre hygiénique Vorwerk est un filtre HEPA de classe 11, conforme à la norme EN 1822, certifié par l'institut DMT de Essen – Allemagne.

Position de repos, transport et rangement du Kobold VK136



Position de repos

En position de repos, les brosses s'arrêtent automatiquement. Ceci vous permet d'interrompre votre travail pendant quelques instants, pour déplacer ou soulever un objet par exemple, sans avoir besoin d'arrêter l'appareil. Le Kobold restera alors au niveau de puissance réglée.

Assemblés, le Kobold VK136 et ses brosses tiennent seuls debout. Il suffit de mettre l'extracteur en position verticale jusqu'à ce que l'articulation s'enclenche. Veillez toujours à ce que le cordon d'alimentation ne puisse pas occasionner de chute et à ce que le manche télescopique soit légèrement incliné vers l'avant. Sinon l'appareil risquerait de basculer.



Transport

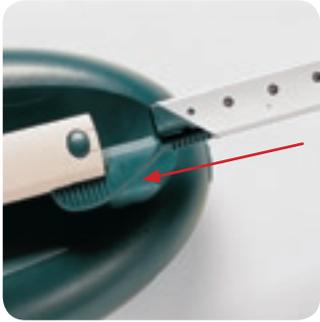
Le Kobold associé à ses différentes brosses peut être confortablement transporté. Pour cela, inclinez-le et faites-le rouler. Pour reprendre votre travail, appuyez avec le pied sur la brosse pour la reposer au sol.



Rangement

Nous vous recommandons de ranger le Kobold VK136 avec le brosseur EB360 de préférence en position de repos dans un lieu sec à l'abri de l'humidité. Le brosseur EB360 doit reposer sur un sol plat et lisse, sans aspérités. Ne pas coincer le cordon d'alimentation sous l'appareil. Vous pouvez aussi suspendre votre VK136 et le brosseur EB360 par le crochet de logement du câble.

Montage du Kobold VK136



1. Mise en place du manche télescopique

Insérez le manche télescopique dans la partie inférieure de la poignée jusqu'à l'enclenchement. Vous pouvez régler la hauteur du manche télescopique à l'aide du bouton de déverrouillage. Ceci permet d'adapter le Kobold à la taille des différents utilisateurs.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour enlever le manche télescopique.



2. Fixation du câble

Insérez la prise du cordon d'alimentation sur le connecteur.



3. Faites passer le cordon électrique dans la gaine du manche



4. Branchement du brosseur électronique

Glissez le Kobold dans l'articulation du brosseur électronique jusqu'à l'enclenchement. Les deux appareils sont maintenant prêts à l'utilisation.

Le Pulilux PL515 et le balai électrique HD35 se connectent de la même façon.

⚠ ATTENTION

Danger de blessure due à la rotation des brosses ! Arrêtez et débranchez toujours l'appareil avant tout changement de brosses, de nettoyage ou d'entretien. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise d'alimentation jamais sur le câble secteur.

Montage du Kobold VK136



5. Branchement de l'appareil

Faites pivoter le crochet articulé vers le bas pour libérer le cordon d'alimentation.



6. Mise en marche et arrêt

Utilisez l'interrupteur coulissant situé sur le manche. Il vous permet également de régler la puissance d'extraction voulue. A la mise sous tension, l'appareil effectue un autotest de tous les niveaux de puissance jusqu'au maximum « 3 » puis revient automatiquement à la puissance réglée. L'interrupteur coulissant vous permet de sélectionner aisément l'un des trois niveaux de puissance, en toute sécurité. Sélectionnez la puissance désirée entre « 1, A et 3 ».

FONCTION AUTOMATIQUE

Au niveau de puissance automatique A, le brosseur EB360 adapte automatiquement la puissance d'extraction du Kobold VK136 aux différents types de sols. Relié aux autres brosses, le niveau A assure une puissance d'extraction variant entre 1 et 3.

Puissance	Types de sols / revêtements
1	<ul style="list-style-type: none"> • tapis • moquettes • matelas
A (Automatique)	<ul style="list-style-type: none"> • ajustement automatique de la puissance d'extraction aux différents types de sols
3	<ul style="list-style-type: none"> • tapis très sales • sols durs (pour les sols fragiles et les linoléums, utilisez la fonction soft) • dépoussiérage • textiles en feutre aiguilleté ou similaire

Si vous avez des difficultés à pousser le brosseur électronique sur votre tapis, vous avez peut-être sélectionné un niveau de puissance trop élevé. Dans ce cas, diminuez la puissance au niveau « 1 ».



INFORMATION

N'utilisez pas l'interrupteur secondaire de l'appareil lorsque vous travaillez avec le manche télescopique, il sert uniquement à afficher la puissance sélectionnée.

⚠ AVERTISSEMENT

Domages secondaires de l'appareil dus à un mauvais usage ! Utilisez votre extracteur Kobold VK136 uniquement avec la tension indiquée sur la plaque signalétique.

Entretien des sols et revêtements textiles

Extraction de la poussière avec le brossueur électronique EB360



Pour un entretien efficace de vos tapis et moquettes, passez le Kobold VK136 et le brossueur électronique en le poussant et le tirant lentement par mouvement d'aller retour. Le brossueur électronique est performant jusqu'au bord des plinthes.



Pour aspirer les pourtours du tapis, positionnez le brossueur électronique parallèle à sa bordure.



Si vous désirez traiter les franges d'un tapis, passez toujours le brossueur électronique sur les franges en le tirant vers vous et en vous éloignant du tapis, de préférence avec la fonction soft (voir fonction soft, page 19).



Grâce à son articulation pivotante et inclinable, le brossueur électronique atteint aisément tous les endroits même les plus inaccessibles.

INFORMATION

Évitez d'appuyer trop fort lorsque vous passez l'extracteur le long des meubles ou des plinthes afin de ne pas les rayer.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution ! Assurez-vous régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés. Pour éviter tout accident, ne laissez pas les enfants manipuler le brossueur électronique EB360.

Entretien des sols et revêtements textiles



Pour aspirer les surfaces sous les meubles présentant une hauteur réduite, positionnez le Kobold et le brossueur à plat.



Vous pouvez adapter votre Kobold à la taille de l'utilisateur ainsi qu'à une multitude de situations, en réglant...



... ou en enlevant le manche télescopique. Pour cela, dégagez d'abord le câble de sa gaine puis retirez le manche télescopique. Si le connecteur électrique se débranche, rebranchez-le dans la poignée inférieure et utilisez l'interrupteur secondaire situé à ce niveau.



L'embout d'aspiration de votre Kobold VK136 est oblique ce qui vous permet de l'utiliser directement pour extraire des salissures plus volumineuses.

INFORMATION

Ne faites pas fonctionner l'appareil longtemps sur une même surface pour éviter tout risque d'endommagement du tapis. Certains tapis peuvent perdre des quantités plus importantes de fibres (de laine). Utilisez la fonction soft.

Certains types de tapis et/ou moquettes tels tapis très moelleux, à structure lâche ou berbères peuvent être sujets à une usure plus intense de la laine.

Lorsqu'un objet empêche la rotation des brosses, par sécurité, le brossueur EB360 débraye automatiquement (indiqué par le clignotement du voyant de puissance vert).

Entretien des sols et revêtements textiles

Déverrouillage du brosseur électronique et de ses brosses



Deux possibilités de déverrouillage des brosses :

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé en bas de l'appareil et ôtez le Kobold de la brosse.

ou :



2. Poussez vers le haut le bouton de déverrouillage situé à gauche de l'appareil et ôtez le Kobold de la brosse.

Lors du déverrouillage, laissez la brosse posée sur le sol pour éviter qu'elle ne tombe.



Si vous enlevez complètement le cordon d'alimentation de l'appareil, pensez à rebrancher le connecteur dans la prise de branchement électrique avant de réutiliser l'appareil. Cette prise se situe en bas à gauche de la poignée inférieure.

INFORMATION

Ne pas utiliser le brosseur EB360 sur les sols suivants : fourrures ; floctis et tapis similaires ; tapis à nouage, tuftage ou tissage non serré, tapis à poils très longs ; sols en liège non vitrifié ; parquets en bois tendre ; parquets cirés/huilés ; granit belge ; ardoise.

Entretien des sols et revêtements textiles

Fonction soft* du brosseur EB360



Fonction soft

En réglant le brosseur électronique sur la fonction soft vous réduisez la vitesse de rotation des brosses. La fonction soft convient tout particulièrement aux tapis fragiles et aux franges.

Nous vous recommandons de traiter vos revêtements textiles à puissance normale de temps à autre. Pour les franges des tapis, utilisez la fonction soft et passez toujours le brosseur électronique sur les franges en le tirant vers vous - direction opposée au tapis (voir page 16).



Passer le Kobold en fonction soft

Pour activer la fonction soft, appuyez brièvement sur la pédale. Le voyant jaune vous indique que la fonction soft est activée. Pour désactiver la fonction soft, appuyez de nouveau sur la pédale.

*Fonction délicate

INFORMATION

Lorsque vous arrêtez votre Kobold, la fonction soft est automatiquement désactivée, il faut le cas échéant la réactiver. Pour l'entretien de surfaces délicates, veuillez activer la fonction soft.

Utilisez uniquement la fonction soft du brosseur électronique pour les franges et les tapis fragiles tels tapis de soie, tapis de Saxe, fibres sisal...

Les brosses rotatives exercent une action mécanique et pourraient endommager les franges même en utilisant la fonction soft.

Sur les sols durs, la fonction soft permet de réduire le bruit des brosses rotatives.

Nettoyage à sec des tapis et moquettes



Le kit fraîcheur du brosseur électronique utilisé avec le Kobosan Active permet de nettoyer à sec et d'entretenir vos tapis et moquettes. Il redonne aux fibres et aux couleurs toute leur splendeur et luminosité.



1. Préparation des textiles

Avant de procéder au nettoyage à sec, extraire la poussière de la moquette ou du tapis avec le brosseur électronique.



2. Équipez votre brosseur pour le nettoyage à sec.

Débranchez l'appareil et posez-le à plat, sur le sol. Ouvrez le capot du brosseur électronique en appuyant sur le bouton jaune.

Sortez les brosses rotatives de leur logement et introduisez les cassettes du kit fraîcheur en respectant le code couleur (rouge/rouge).

Refermez le capot des deux mains jusqu'à ce que vous entendiez un clic de fermeture. Si vous ne pouvez pas fermer le capot, c'est que les brosses du kit fraîcheur ne sont pas suffisamment enfoncées.



3. Utilisation du Kobosan Active

Répandez le Kobosan Active de manière uniforme sur la surface textile à nettoyer. Suivez scrupuleusement les instructions données sur l'emballage. N'utilisez pas plus d'un sachet à la fois. Il est possible de marcher sur le tapis pendant le nettoyage.

INFORMATION

Ne pas utiliser sur les sols en feutre aiguilleté ou similaire, en coco, sisal et velours de Saxe. Faites toujours un essai de Kobosan Active sur un point non visible, du tapis ou de la moquette avant d'en répandre davantage.

⚠ ATTENTION

Danger d'électrocution ! N'utilisez en aucun cas le kit fraîcheur avec des produits de nettoyage liquides, humides ou en mousse ; le kit fraîcheur Kobold FK360 est exclusivement destiné à l'utilisation avec des poudres de nettoyage à sec Vorwerk.

Nettoyage à sec des tapis et moquettes



4. Faites pénétrer le Kobosan dans la moquette

Mettez votre Kobold VK136 sous tension. Le moteur de l'extracteur se règle à vitesse minimale correspondant au mode de nettoyage à sec. Passez le brosseur EB360 sur la surface à nettoyer en travaillant d'abord dans le sens de la longueur puis dans le sens de la largeur jusqu'à pénétration du Kobosan. Traitez la moquette pendant 3 minutes (maximum) par m², en fonction de la salissure et de la hauteur du poil. Pour éviter d'endommager les bords des tapis, travaillez toujours à reculons en vous éloignant de la bordure.



Minimum
30 min.

5. Laissez agir le Kobosan Active

À la fin de cette opération, laissez le Kobosan agir jusqu'à ce qu'il soit sec. Le temps varie en fonction du type de moquette et de la température ambiante de la pièce (minimum 30 minutes). Plus le Kobosan est sec et plus il est facile de l'extraire.



6. Extraire le Kobosan Active

Débranchez l'appareil et posez-le à plat, sur le sol. Sortez le kit fraîcheur en tirant sur les leviers métalliques et retirez-les de leur logement puis remettez les brosses rotatives en respectant le code couleur (rouge/rouge).

En séchant, les perles du Kobosan Active se sont imprégnées de la saleté des textiles. Procédez à l'extraction du Kobosan avec le Kobold et le brosseur EB360. S'il reste encore un peu de produit sur les textiles, il disparaîtra lors des passages suivants du Kobold.

INFORMATION

Ne passez pas le kit fraîcheur sur les franges.

La fonction soft n'est pas activée lorsque vous travaillez avec le kit fraîcheur (voir fonction soft).

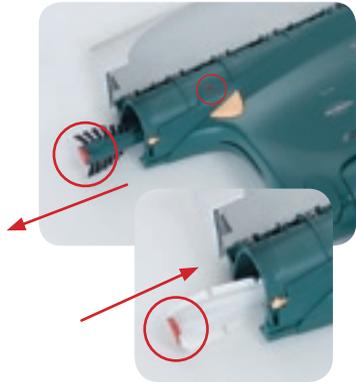
Utilisez le kit fraîcheur uniquement avec le brosseur EB360.

Remplacez régulièrement le sac filtre. Un sac filtre convient pour 1-2 sachets de Kobosan Active. Ne brûlez pas les déchets aspirés.

Kobosan Active : disponible auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Nettoyage à sec des matelas

Nettoyage de vos matelas avec le Brosseur EB360 et Lavenia



1. Préparation du Brosseur EB360 pour le nettoyage du matelas

Débranchez l'appareil et posez-le à plat sur le sol. Appuyez sur le bouton jaune en haut du Brosseur EB360. Le capot s'ouvre et se relève facilement. Retirez les brosses rotatives et enfitez les brosses blanches à matelas sur l'arbre moteur en respectant le code couleur (rouge/rouge). Refermez le couvercle des deux mains en veillant à ce qu'il s'enclenche bien.



2. Préparation du matelas

Passez l'extracteur sur le matelas après avoir mis les brosses spéciales matelas équipées de petites lamelles de battage (position 1). Pour vous faciliter la manipulation vous pouvez ôter le manche de l'appareil.



3. Utilisation du Lavenia

Répandez la poudre de nettoyage à sec Lavenia sur le matelas en suivant les indications données sur le sachet.



4. Montez le kit fraîcheur dans le Brosseur EB360

selon les instructions de la page 20 et mettez le Kobold en marche. Réglez-le à la puissance minimum, en position 1.

Lavenia : disponible auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr



Nettoyage à sec des matelas



5. Faire pénétrer le Lavenia dans le matelas

Passez l'extracteur comme indiqué dans le mode d'emploi de la poudre Lavenia. Massez votre matelas avec le Kobold pendant environ 3 minutes pour faire pénétrer la poudre Lavenia.



6. Laissez agir le Lavenia

Aérez la pièce et laissez sécher le Lavenia pendant 30 minutes environ, en fonction de votre matelas et de la température ambiante.



7. Extraire le Lavenia du matelas

Remplacez le kit fraîcheur Kobold FK360 par les brosses spéciales matelas, puis procédez à l'extraction du Lavenia avec le Kobold et le Brosseur EB360.

INFORMATION

Assurez-vous que les accessoires sont parfaitement secs avant de les réutiliser.

N'utilisez jamais de détergent, de solvant ni d'alcool pour nettoyer les brosses. Ne pas laisser les brosses trempées dans l'eau.

Ne faites pas sécher le kit fraîcheur à proximité d'une source de chaleur ni en plein soleil afin d'éviter une déformation du plastique.

N'utilisez pas le kit fraîcheur à une température inférieure à 0°, la capacité lubrifiante de la graisse contenue dans l'engrenage risquerait de diminuer.

Entretien des sols et revêtements textiles

Le détachant Kobotex



S'il reste encore des tâches récalcitrantes après l'utilisation du Kobosan Active ou du Lavenia, vous pouvez les enlever à l'aide du détachant Kobotex.

Important : avant d'appliquer le Kobotex, vérifiez la solidité des teintés sur une surface restreinte, à un endroit ne nuisant ni à l'aspect ni à la valeur de votre tapis ou moquette. Le Kobotex ne convient pas à la peinture ni aux autres produits contenant des solvants.



Appliquez le Kobotex directement sur la tâche et frottez avec un linge blanc, en travaillant de l'extrémité au centre de la tâche. Continuez à frotter avec un linge propre jusqu'à ce que toutes les traces de tâche aient disparu. Certains textiles se décolorent avec le temps, nous vous recommandons d'utiliser le Kobotex le plus tôt possible.

Utilisez le détachant Kobotex sur les tâches difficiles, uniquement après avoir effectué un nettoyage à sec.

Kobotex : disponible uniquement sur commande auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Entretien des sols durs

La brosse HD35



La brosse HD35 convient à l'entretien des sols durs, des sols cirés, parquets ou carrelages. Sa brosse plate flexible est conçue pour accéder dans les endroits difficiles, par exemple dans les coins, autour des pieds de meubles, sous les fauteuils et dans les endroits exigus. De plus, son articulation lui permet de nettoyer parfaitement le long des plinthes. Insérez le Kobold VK136 dans la brosse HD35 jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Passez ensuite le cordon d'alimentation dans la gaine du manche télescopique. Régler la hauteur du manche télescopique à la taille de l'utilisateur en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Caractéristiques et avantages de la brosse HD35

- Tête pivotante pour mieux accéder dans les coins
- Mouvement oscillant pour aller partout et surmonter tous les obstacles
- Plaque de brosse interchangeable
- Matériaux antichocs et anti-rayures
- Roulettes facilitant l'utilisation
- Position de repos
- Léger, convivial et facile à transporter
- Confort d'utilisation



Entretien des sols durs

Le Pulilux PL515



Le Pulilux PL515 est un appareil spécifique dont la fonction va bien au delà du dépoussiérage des sols durs. Les poils des brosses pénètrent dans les rainures, les surfaces rugueuses et les nettoient. Les modules de brosses sont adaptés aux différents types de sols durs, exceptés les sols en liège et assurent un nettoyage à sec exceptionnel. Le PL515 est optimal pour enlever à sec le film opaque qui se forme après le lavage des sols.

Son utilisation régulière permet d'obtenir des résultats optimum.

Montage du Pulilux PL515

Insérez le Kobold VK136 dans l'articulation du Pulilux PL515 jusqu'au déclic.

Pour ôter l'extracteur, appuyez sur le bouton de déverrouillage du Kobold et tirez.

Conseil : l'appareil tient seul debout lorsqu'il est mis en position de repos (voir page 13).

Mise en marche

Branchez le Kobold VK136 sur le secteur et mettez-le en marche. Pour des raisons de sécurité, le Kobold PL515 démarre et s'arrête lorsque l'on fait basculer le Kobold VK136 au-delà d'un certain angle d'inclinaison.

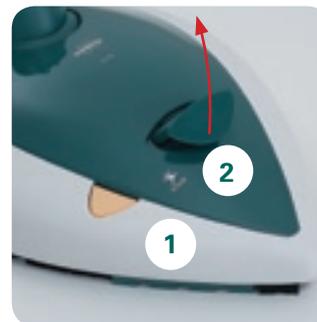


⚠ ATTENTION

Danger de blessure due à la rotation des brosses ! Arrêtez et débranchez toujours l'appareil avant tout changement de brosses, de nettoyage ou d'entretien. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise d'alimentation jamais sur le câble secteur.

Entretien et soin des sols durs

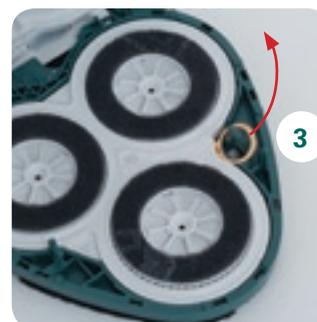
Remplacement des modules de brosses



Placez le Pulilux à plat sur le sol, brosses tournées vers le bas.

1. Appuyez sur le bouton jaune de déverrouillage pour faire sortir la poignée du capot.

2. Ouvrez le capot en tirant la poignée vers le haut.



3. Soulevez et tirez l'anneau jaune pour retourner ou remplacer le module installé. Une fois le nouveau module mis en place, assurez-vous que l'anneau jaune est bien dans la même position. Refermez le capot et enfoncez la poignée jusqu'au déclic.



N'utilisez jamais l'appareil en version statique, et ce quel que soit le module de brosses employé.

INFORMATION

Avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous qu'il n'y ait pas de petits cailloux sous l'appareil. Ceux-ci risqueraient de rayer le sol.

⚠ ATTENTION

Danger d'électrocution ! N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement humide.

Choix des modules du Pulilux PL515

A chaque type de sol son module...

SOLS CIRÉS OU POLIS Module intérieur fond noir	SOLS NON CIRÉS OU BRUTS Module intérieur fond blanc
Parquet	Carrelage
Marbre	Grès
Sols plastiques, PVC	Céramique
Granit	Porcelaine
	Terre cuite
	Ardoise



Entretien des sols non cirés ou bruts : Module intérieur fond blanc

Côté brosses

Avec ces brosses, le PL515 est efficace pour l'entretien journalier à sec des sols durs, tels que carrelages et grès.

Leur caractéristique fondamentale est de pouvoir opérer efficacement même sur les sols qui ne sont pas parfaitement plats ou qui ont de larges joints. L'utilisation fréquente évite l'accumulation de trop de saletés et maintient la couleur originale.



Côté disques abrasifs

Ce sont des brosses extrêmement efficaces pour ôter mécaniquement à sec les résidus de saleté non gras.

INFORMATION

Ces brosses abrasives sont exclusivement destinées aux sols non cirés. Elles ne sont pas indiquées pour tout autre type de sol. Elles ne doivent pas être utilisées sur des surfaces plastiques ou métalliques.

Choix des modules du Pulilux PL515



Entretien des sols cirés ou polis : Module intérieur fond noir

Côté brosses

Elles doivent être utilisées sur la cire, impérativement séchée, comme première étape de lustrage.

Si vous lavez un sol ciré avec une serpillière, laissez sécher avant de passer le Pulilux. Lustrez ensuite.



Côté brosses en feutre

Elles sont conçues pour perfectionner le lustrage et faire briller les surfaces cirées.

INFORMATION

Le Pulilux 515 est doté d'une sécurité, interrompant son fonctionnement en cas de surchauffe du moteur. Cette surchauffe peut être due à un blocage des brosses causé par un corps étranger. Arrêtez l'appareil. Contrôlez le Pulilux. Laissez-le refroidir 5 à 10 minutes. Vous pouvez dès lors le remettre en marche.

N'utilisez jamais l'appareil en version statique, et ce quel que soit le module de brosse employé, notamment sur les sols fragiles tels que les parquets en bois tendre et les linoléums.

Ne pas utiliser sur les sols en liège. Ne pas essayer d'augmenter la pression de l'appareil au sol en appuyant dessus.

N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides.

⚠ ATTENTION

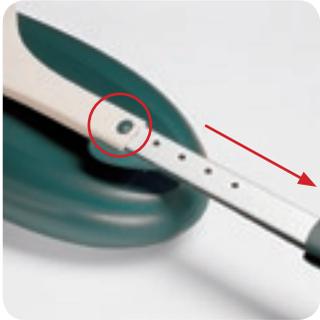
Domages secondaires de l'appareil dus à un mauvais usage ! Ne passez jamais le Pulilux PL515 sur le cordon d'alimentation ou sur des câbles électriques traînant sur le sol. N'utilisez pas le Pulilux avec tout produit liquide, même destiné au nettoyage des sols durs. N'utilisez pas le Pulilux avec des cires inflammables et/ou liquide.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution ! Assurez-vous régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés. Pour éviter tout accident, ne laissez pas les enfants manipuler le Pulilux PL515.

Entretien de l'espace intérieur

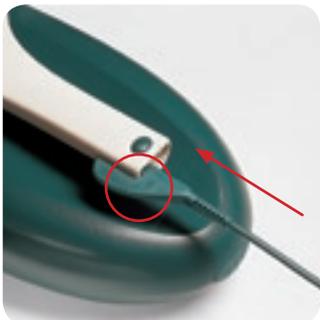
Le Kobold en version portable



Enlevez le manche télescopique du Kobold VK136 et transformez ce dernier en version portable pour le nettoyage et dépoussiérage des surfaces en hauteur.

Après avoir débranché la prise de courant, libérez le câble et tirez-le de la gaine du manche télescopique.

1. Otez le manche en appuyant sur le bouton de déverrouillage.



2. Rebranchez le connecteur à l'emplacement prévu jusqu'à enclenchement.



Interrupteur
secondaire

3. Mise en marche et arrêt

Vous activez le Kobold avec l'interrupteur secondaire situé sur l'appareil. Tournez la mollette pour sélectionner le réglage désiré de « 1 » à « 3 ». Nous vous recommandons le niveau « 3 » pour le dépoussiérage en hauteur.

Entretien de l'espace intérieur

Le Kobold en version portable



4. Raccordez le tuyau flexible

Introduisez le flexible dans l'embout d'aspiration du Kobold et poussez jusqu'au déclic.



5. Attachez la bandoulière

Accrochez la bandoulière dans l'œillet correspondant.



6. Raccordez les accessoires

Enfilez l'accessoire sur la poignée du flexible jusqu'au déclic.

Entretien de l'espace intérieur

Le Kobold en version portable



Passe-partout

Le passe partout aspire la poussière dans les coutures et les fentes, sur les meubles capitonnés et les matelas, pour ne citer que quelques applications. Ses deux articulations se prêtent à une grande variété de réglages qui vous facilitent énormément le travail.



Passe-partout avec brosse

Pour le dépoussiérage des radiateurs, des stores vénitiens et objets similaires, utilisez la brosse qui se monte sur le passe-partout.



Passe-partout avec embout perceuse

Mettez votre Kobold en marche et positionnez l'embout perceuse au niveau du trou que vous désirez percer. La force d'extraction fixe hermétiquement l'embout au mur. Il aspire ainsi la poussière fine directement à la source.

Entretien de l'espace intérieur

Le Kobold en version portable



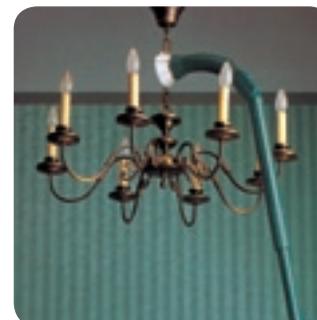
Suceur textile

Le suceur textile vous permet d'enlever les cheveux, poils d'animaux, fils et peluches de tous les tissus.



Plumeau

Réglable sur dix positions différentes, le plumeau permet d'effectuer un dépoussiérage doux à énergique. Pour enlever la poussière en douceur, tirez sur le tube extérieur pour dégager les poils. Pour un dépoussiérage énergique, poussez le tube extérieur vers l'avant, par-dessus les poils. Le plumeau permet d'enlever la poussière des meubles et livres, des tableaux, chaînes stéréo, ordinateurs, surfaces profilées et bien d'autres encore.



Rallonge télescopique

Avec son embout coudé et pivotant (qui présente quatre positions crantées), la rallonge télescopique permet d'atteindre les endroits les plus inaccessibles. Sa longueur est variable.

Monté sur la rallonge télescopique, le suceur textile permet, par exemple, de dépoussiérer les rideaux et d'accéder au plafond.

INFORMATION

Eteignez vos lampes ou lustres avant de les dépoussiérer. La chaleur risquerait de faire fondre les poils du plumeau.

Entretien de l'espace intérieur

Le PolsterBoy PB420



Le PolsterBoy

Cet accessoire extraordinaire est muni de son propre moteur. Il a été conçu pour l'entretien et le nettoyage de tous les types de meubles capitonnés ou rembourrés tels que canapés, fauteuils et sièges de voitures ainsi que les espaces restreints auxquels le brosseur EB360 ne peut accéder.



Raccordez le PolsterBoy PB420 au Kobold 136 en branchant le flexible électrique ESS136* sur le Kobold 136

1. Montez le PB 420 à l'autre extrémité comme indiqué sur la photo ci-contre.
2. Actionnez l'interrupteur principal du VK136.



Le PB420 présente deux types de fonctions d'entretien.

- Faites glisser le sélecteur de fonction comme indiqué sur la photo ci-contre. Positionnez la semelle vers le bas. Le PolsterBoy met en marche son action combinée de brosses et extraction **sur toute sa surface**.
- Faites glisser dans l'autre sens, le sélecteur de fonction comme indiqué sur la photo ci-contre. Le PolsterBoy extrait alors **uniquement par la pointe**.



INFORMATION

*Le PB420 étant motorisé, il est nécessaire d'utiliser le flexible électrique ESS136 pour alimenter le PB420 en courant.
Une bandoulière permet de porter le Kobold VK136 tout en gardant les mains libres.

Entretien de l'espace intérieur

Le PolsterBoy PB420



Pour un nettoyage en profondeur dans les fentes et les coins peu accessibles des canapés et fauteuils, positionnez la semelle de face, comme indiqué sur la photo.

La majorité de la puissance d'extraction est alors dirigée vers la pointe.

Vérifiez régulièrement l'état du module de brosses et utilisez uniquement les pièces détachées d'origine de Vorwerk.



INFORMATION

Le PolsterBoy est exclusivement destiné à l'utilisation sur les coussins textiles. Il ne convient pas au cuir ni au vinyle. Il ne faut pas non plus l'utiliser sur les patchworks, les matelas ou surfaces similaires.

⚠ ATTENTION

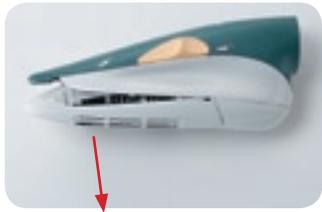
Danger de blessure par des pièces en rotation ! Arrêtez toujours l'appareil et débranchez-le avant tout changement d'accessoire, nettoyage ou entretien. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.

Entretien de l'espace intérieur

Entretien du PB420



Avant d'effectuer l'entretien du PB420, assurez-vous que l'appareil est arrêté et débranché puis enlevez le flexible.



Pour remplacer ou nettoyer le module de brosses :
1. Abaissez la cartouche d'extraction.



2. Tirez la cartouche d'extraction vers le bas pour la faire sortir.

Pour nettoyer l'appareil, utilisez les éléments Vorwerk ou un linge doux.

Remontez dans l'ordre inverse des instructions ci-dessus.



INFORMATION

Ne nettoyez jamais à l'eau ni avec un linge mouillé.

⚠ ATTENTION

Danger de blessure par des pièces en rotation ! Arrêtez toujours l'appareil et débranchez-le avant tout changement d'accessoire, nettoyage ou entretien. Lorsque vous débranchez l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation.

Entretien de l'espace intérieur

Entretien du PB420

Caractéristiques techniques (PolsterBoy PB420)

Appareil exclusivement destiné à l'utilisation en combinaison avec les appareils Vorwerk. Branchement électrique par l'intermédiaire du flexible électrique Vorwerk correspondant ESS 136.

Puissance connectée : pour courant alternatif de 230 volts 50/60 Hz, puissance de sortie 50 W.

Moteur : sans entretien, entraînement par friction

Brosses : vitesse approximative 4 000 tours/minute, en rotation inversée

Module de brosses : composé d'une cassette en polyamide et de 2 brosses rondes

Niveau sonore : 76 dBA à la surface du coussin

Habitacle : plastique haut de gamme recyclable

Poids : 600 g (sans flexible)



Les sacs filtre

Sac filtre et rafraîchisseur d'air Dovina



Le sac filtre se compose d'une matière particulièrement performante assurant une puissance d'aspiration homogène à long terme. Le sac contient des perles actives anti-odeurs qui servent de filtre à odeurs. Ces perles captent les odeurs directement à la source.



Le rafraîchisseur d'air Dovina diffuse un parfum exclusif lors de l'utilisation du Kobold.



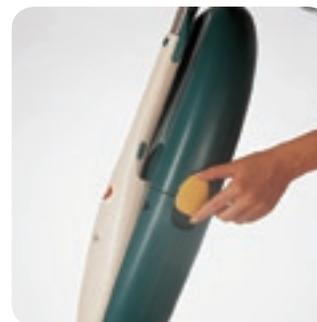
Si le champ de l'indicateur de puissance d'aspiration est entièrement jaune cela signifie que les pores du sac filtre sont bouchés. La puissance d'aspiration diminue tellement qu'il est nécessaire de changer le sac filtre. Il faut également changer le sac filtre lorsque le Kobold fait beaucoup plus de bruit que d'habitude.

INFORMATION

Lorsque l'on aspire longtemps avec un sac filtre bouché, le Kobold peut passer à un niveau de puissance supérieur parce qu'il est en surchauffe. Il n'est alors plus possible de régler la puissance. Une vanne d'air s'ouvre automatiquement pour ventiler l'intérieur du moteur. Ceci fait fortement baisser la puissance d'aspiration et le Kobold fait plus de bruit. C'est seulement après refroidissement du moteur et mise en place d'un nouveau sac filtre que la puissance peut de nouveau être réglée, après remise en marche de l'extracteur. Si le sac filtre n'est pas bouché, vérifiez que le canal d'aspiration du Kobold et du brosseur électronique EB360 ne sont pas obstrués.

Dovina : disponible uniquement sur commande auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Changement des sacs filtre



Remplacement du sac filtre et mise en place du rafraîchisseur d'air Dovina

1. Débranchez l'appareil et tirez sur le levier d'ouverture jaune.



2. Ouvrez l'extracteur et rabattez la cassette filtre sur le côté.



3. Sortez le sac en tirant sur la plaque en plastique et jetez-le avec les ordures ménagères.

Ne réutilisez pas les sacs usagés. Lorsque les pores du sac sont bouchés le Kobold perd de la puissance et donc de son efficacité et il y a risque de surchauffe.

Sacs filtre : disponibles auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Changement des sacs filtre



4. Insérez le rafraîchisseur d'air Dovina dans la plaque en plastique du sac filtre.



5. Pour mettre un nouveau sac, remettez d'abord la plaque en plastique du sac dans son logement, sur la face intérieure.

Enfoncez la plaque en plastique du sac filtre sous l'arceau métallique jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la cassette filtre.



6. Refermez la cassette filtre sur le bloc moteur. Assurez-vous qu'elle s'enclenche bien. L'afficheur de puissance d'extraction se règle alors automatiquement, il repasse au vert.

INFORMATION

Lorsque l'on aspire longtemps avec un sac filtre bouché, le Kobold peut passer à un niveau de puissance supérieur parce qu'il est en surchauffe. Il n'est alors plus possible de régler la puissance. Une vanne d'air s'ouvre automatiquement pour ventiler l'intérieur du moteur. Ceci fait fortement baisser la puissance d'aspiration et le Kobold fait plus de bruit. C'est seulement après refroidissement du moteur et mise en place d'un nouveau sac filtre que la puissance peut de nouveau être réglée, après remise en marche de l'extracteur. Si le sac filtre n'est pas bouché, vérifiez que le canal d'aspiration du Kobold et du brosser électronique EB360 ne sont pas obstrués.

Le filtre moteur

Entretien du filtre de protection du moteur



Le filtre de protection du moteur est important pour la longévité de votre extracteur. Il évite l'encrassement du moteur.

En cas de rupture du sac filtre ou d'encrassement excessif du filtre de protection du moteur, nettoyez ou remplacez ce dernier.



Nettoyage

1. Enlevez le filtre de protection du moteur.

Pour cela, ouvrez l'extracteur et rabattez la cassette filtre sur le bloc moteur. Vous trouverez le filtre de protection du moteur directement à côté de l'orifice de passage de l'air.



2. Vous pouvez nettoyer le filtre en le secouant légèrement pour faire sortir la poussière ou le laver à l'eau courante, sous le robinet et le laisser sécher.

Lorsque vous remettez le filtre de protection du moteur en place, veillez à le positionner exactement suivant sa forme afin d'éviter les fuites d'air sur le pourtour.

Après avoir terminé, rabattez la cassette filtre sur le bloc moteur.

⚠ ATTENTION

Détérioration de l'unité de ventilation du moteur ! Ne remettez jamais un filtre de protection du moteur encore humide. N'utilisez jamais l'extracteur sans filtre de protection du moteur.

Filtre moteur : disponible auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au **02 518 547 47** ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Le microfiltre hygiénique HEPA

Remplacement du microfiltre hygiénique HEPA



Le microfiltre hygiénique HEPA est particulièrement important pour les personnes qui sont allergiques à la poussière, mais il a aussi un rôle préventif pour celles qui ne souffrent pas d'allergies. Grâce à lui, l'air qui sort de l'extracteur est plus pur que l'air ambiant.

Quand faut-il remplacer le microfiltre ?

- Recommandé : une fois par an
- En cas d'encrassement particulièrement excessif (microfiltre noirci des 2 côtés)
- En cas de rupture du sac filtre
- En cas d'encrassement excessif du filtre de protection du moteur
- Si, par mégarde, vous avez utilisé l'extracteur sans sac filtre
- Si, par mégarde, vous avez utilisé l'extracteur sur une surface humide.

Remplacement du microfiltre hygiénique

1. Passez l'index dans l'orifice correspondant de la grille d'évacuation sur le côté gauche de l'extracteur.

2. Soulevez le volet et sortez le microfiltre hygiénique.

Conseil : lorsque vous insérez un nouveau filtre, notez la date sur un petit autocollant. Vous saurez ainsi quand le filtre doit être de nouveau changé.

3. Poussez le nouveau filtre dans l'ouverture puis refermez la grille d'évacuation jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Conseil : le sac filtre, le rafraîchisseur d'air Dovina et le microfiltre hygiénique se jettent tout simplement avec les ordures ménagères.

Filtre HEPA : disponible auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au 02 518 547 47 ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Le brosseur électronique EB360



Contrôle de l'efficacité des brosses rotatives

Si les poils noirs des brosses textiles atteignent le niveau des repères jaunes, ces brosses sont alors usées. Il est temps de les changer. Remplacez toujours les deux brosses en même temps.



Montage et démontage des brosses rotatives

1. Otez le brosseur électronique de l'extracteur. Ouvrez le capot du brosseur électronique en appuyant sur le bouton jaune.



2. Sortez les brosses rotatives de leur logement. Veillez lors de la réinsertion des brosses rotatives à ce que la couleur des extrémités coïncide avec la couleur du pictogramme (rouge/rouge).



3. Refermez le capot des deux mains jusqu'à ce que vous entendiez un clic de fermeture. Si vous ne pouvez pas fermer le capot, cela signifie que les brosses rotatives ne sont pas suffisamment enfoncées.

Brosses textiles : disponibles auprès de votre conseiller Kobold, du Service Client au 02 518 547 47 ou sur notre site internet www.vorwerk-kobold.fr

Le brosseur électronique EB360



De temps à autre, examinez également la face inférieure du brosseur afin d'éviter toute détérioration de l'appareil et des sols. Par exemple, si des cailloux se sont coincés dans l'embouchure frontale, vous pouvez les retirer à l'aide d'un objet pointu.



Si des fils sont enroulés autour des brosses, coupez-les simplement avec des ciseaux. Pour faciliter l'opération, il est toutefois préférable de sortir les brosses.



Pour procéder à l'examen du brosseur électronique EB360, ouvrez la trappe située sur la face inférieure du brosseur et enlevez-la. En général, les bouchons sont faciles à déceler et à éliminer. Remettez ensuite la trappe en place.



Si le brosseur EB360 fait trop de bruit

Vérifiez si un objet a été aspiré au niveau des brosses rotatives. Si c'est le cas, sortez-le.

INFORMATION

Ne jamais manipuler le brosseur électronique EB360 s'il n'est pas séparé du Kobold VK136.
Pour nettoyer le brosseur EB360, utilisez un chiffon à poussière ou un linge humide. Ne le passez jamais sous l'eau et n'utilisez pas de linge trop mouillé.

Le kit fraîcheur



Rincez les brosses à l'eau courante froide et laissez-les sécher avant de les réutiliser (ne les faites pas sécher sur un radiateur). Enlevez si nécessaire tous les fils et cheveux présents dans les brosses.



Vous pouvez aussi enlever les brosses des cassettes. Lorsque vous les remontez, veillez à bien remettre la brosse aux poils rouges dans la cassette à flèche rouge. Secouez les cassettes et faites-les sécher.

Si la poussière s'est accumulée dans votre brosseur EB360 après l'utilisation de Kobosan Active, enlevez-la à l'aide d'un chiffon sec ou aspirez-la avec le passe-partout.

⚠ ATTENTION

Dommmages secondaires de l'appareil dus à un mauvais usage ! Ne passez jamais le brosseur électronique sur le cordon d'alimentation ni sur d'autres fils électriques traînant sur le sol.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution ! Assurez-vous régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.

Le Pulilux PL515



Seuls les disques « abrasifs » du module blanc sont renouvelables.

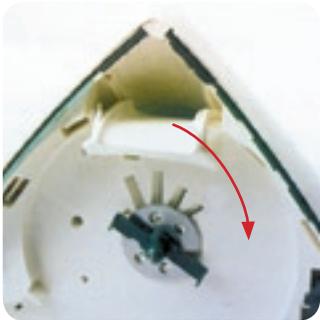
Pour cela, soulevez à l'aide d'un objet plat et non pointu, l'anneau blanc sous chaque disque et retirez ce dernier module.

Insérez par pression les trois disques, jusqu'à ce qu'ils s'encastrent dans leurs encoches respectives.

Si nécessaire, vous pouvez aussi remplacer le support qui loge le module. Ouvrez le capot, remplacez le module présent et faites levier sur les deux points d'encoches, en exerçant le même appui sur les deux points en même temps (voir photo).

Réinsérez ensuite le nouveau support dans les deux pivots, positionnez correctement le module dans le support, fermez le capot et baissez la poignée : le PL515 est ainsi à nouveau prêt à l'emploi.

En cas d'aspiration exceptionnelle d'éventuels objets dans le canal d'extraction frontal, ouvrez le capot, tirez sur la bouche d'extraction et retirez l'objet. Remettez ensuite la bouche d'extraction en commençant par les deux crochets, puis en appuyant dessus.



INFORMATION

Les modules réversibles du PL515 ne doivent jamais être lavés à l'eau, mais peuvent être facilement nettoyés avec les accessoires du Kobold VK136.

⚠ ATTENTION

Danger de blessure due à la rotation des brosses ! Arrêtez et débranchez toujours l'appareil avant tout changement de brosses, de nettoyage ou d'entretien. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise d'alimentation jamais sur le câble secteur.

Les accessoires



Nettoyage du suceur textile

Le nettoyage du suceur textile s'effectue en retirant la semelle amovible. Après son nettoyage, placez la semelle sur le bord inférieur puis appuyez légèrement vers le haut, jusqu'à enclenchement.



Nettoyage du plumeau

Le plumeau est muni d'une couronne de poils lavables. Lavez les poils du plumeau à la main, à l'eau froide, avec un peu de détergent pour textiles délicats.

INFORMATION

Assurez-vous que l'accessoire est parfaitement sec avant de le réutiliser.



TÜV NORD Systems TÜV NORD Systems GmbH & Co KG

Conforme aux normes du TÜV NORD

Convient aux personnes allergiques

Test volontaire portant sur la rétention de la poussière domestique et des allergènes 3.2-47/98.

En liaison avec le brosseur électronique EB360, le Kobold VK136 porte le label de contrôle du TÜV « pour personnes allergiques ».

Des tests complexes ont prouvé que le système de filtration à trois niveaux du Kobold garantit le respect de toutes les valeurs seuil d'allergènes actuellement prescrites par le corps médical.

Kobold VK136

Coque : plastique haut de gamme recyclable, hauteur environ 120 cm

Moteur : moteur universel sans entretien, sur roulement à billes, régulation électronique de puissance, protégé par thermistance (NTC), vitesse nominale 37 500 tours/minute.

Ventilateur : ventilateur radial mono-étagé.

Puissance connectée : pour courant alternatif de 230 volts 50/60 Hz, puissance nominale 900 watts, avec éléments 1 300 watts max., rayon d'action 7,0 m conformément à la norme DIN CEI 60 132.

Valeurs d'extraction (valeurs moyennes) : pour l'appareil complet sans suceur : dépression max. 240 mbar, quantité max. d'air 42 l/s, capacité max. d'extraction 260 watts, degré max. d'efficacité 29%.

Volume du sac filtre : 3,5 l conformément à la norme DIN CEI 60 132,

Emission de poussière : 0,0001 mg/m³ conformément à la norme DIN CEI 60 132.

Emission sonore : 78 dBA avec le brosseur Kobold EB360 (valeur au poste de travail mesurée sur moquette dans des conditions d'utilisation libre) à 900 watts, conformément à la norme DIN 45635.

Poids : 3,62 kg pour l'appareil sans suceur.

Kobold EB360 (brosseur électronique) & FK360

Coque : plastique haut de gamme recyclable, hauteur environ 59 mm (au milieu).

Moteur : moteur universel sans entretien.

Entraînement : par courroie crantée sans entretien.

Brosses rondes : montage sans entretien, 6 200 tours/minute, réglage automatique, échangeables. Largeur de travail 300 mm, distance de nettoyage par rapport aux plinthes : droite, gauche et de face : 0 cm (1 700 tours/minute avec le FK360, fonction soft 800 tours/minute)

Puissance connectée : pour courant alternatif de 230 volts 50/60 Hz, puissance finale à l'arrière 100 watts. Utilisable seulement en combinaison avec les extracteurs Vorwerk. Branchement électrique au moyen d'une fiche montée sur l'appareil.

Emission sonore : 78 dBA avec le Kobold VK136 (en fonction du milieu de travail, mesurée sur moquette dans des conditions d'utilisation libre).

Poids : 1,6 kg (1,8 kg avec FK360)

Pulilux PL515

Coque : plastique haut de gamme recyclable, hauteur environ 99 mm

Moteur et entraînement : Moteur universel sans entretien, entraînement par friction, avec commutateur de sécurité.

Puissance connectée : courant alternatif de 230 volts 50/60 Hz, 350 watts. Utilisable seulement en combinaison avec les extracteurs Vorwerk. Branchement électrique au moyen d'une fiche montée sur l'appareil.

Modules de brosses : interchangeable, 3 brosses/disques rotatifs sur roulements sans entretien, 1 200 tours/mn. Champ de travail : 600 cm².

Émission sonore : 85 dBA avec le Kobold VK136 (en fonction du milieu de travail, mesurée sur carrelage dans des conditions d'utilisation libre).

Poids : 3 kg.

PolsterBoy PB420

Puissance connectée : pour courant alternatif de 230 volts 50/60 Hz, puissance de sortie 50 W.

Moteur : sans entretien, entraînement par friction

Brosses : vitesse approximative 4000 tours/minute, en rotation inversée

Module de brosses : composé d'une cassette en polyamide et de 2 brosses rondes

Niveau sonore : 76 dBA à la surface du coussin

Coque : plastique haut de gamme recyclable

Poids : 600 g (sans flexible)



Soucieux d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques sans avis préalable. Les informations contenues dans cette notice sont donc susceptibles de changer et ne sont pas contractuelles. La disponibilité des produits et éléments peut varier selon les pays.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT	ACTIONS
Arrêt soudain du Kobold VK136	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la fiche du cordon d'alimentation est enclenchée au niveau du manche
Le Brosseur EB360 s'arrête	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsqu'un objet empêche la rotation des brosses, par sécurité, le Brosseur EB360 débraye automatiquement (indiqué par le clignotement du voyant de puissance vert). Pour réactiver le Brosseur, vous devez débrancher le Kobold, inspectez et retirez si nécessaire l'objet bloquant. Rebranchez et démarrez l'appareil.
Diminution de la puissance du Kobold VK136	<ul style="list-style-type: none"> • La circulation de l'air est probablement bouchée. Souvent, il suffit de remplacer le sac filtre pour supprimer le bouchon. • Si le sac filtre n'est pas bouché, vérifiez le canal d'aspiration du Kobold et le Brosseur électronique
Le moteur du VK136 fait un bruit plus important.	<ul style="list-style-type: none"> • Le sac filtre est plein, changez celui-ci. • Un objet fait obstruction au niveau du VK136, de l'EB360, du Pulilux PL515, de la HD35 ou du flexible.
Le Brosseur EB360 fait trop de bruit	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si un objet a été aspiré au niveau des brosses rotatives et inspectez la trappe de visite située sous le Brosseur EB360
Le témoin de remplissage du sac ne s'allume pas alors que le sac filtre paraît plein	<ul style="list-style-type: none"> • Continuez d'utiliser le sac filtre, les pores du sac ne sont pas tous obstrués. Le flux d'air circulant à travers le sac filtre est suffisant au bon fonctionnement de l'appareil.
Le témoin de remplissage du sac s'allume alors que le sac filtre n'est pas plein	<ul style="list-style-type: none"> • Sortez le sac filtre de son logement, remuez-le légèrement et remettez-le en place. Si le symptôme persiste, changez le sac filtre. • L'ensemble des pores du sac filtre sont obstrués ou colmatés. Le flux d'air circulant à travers le sac filtre est insuffisant au bon fonctionnement de l'appareil.

La garantie légale (sans supplément de prix) pour défauts ou vices cachés est en tout état de cause acquise à l'acheteur dans les conditions prévues aux articles 1641 et suivant du code civil. Art. L. 1641. Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Art. L. 1648 alinéa 1. L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Art. L. 211-4. Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Art. L. 211-5. Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Art. L. 211-12. L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Pièces et main-d'oeuvre, SERVICE CONFORT VORWERK* gratuits pendant TROIS ans

*Selon conditions prévues par Vorwerk France

La garantie court à compter de la date de livraison et s'applique à la France métropolitaine (hors DOM-TOM).

Elle est limitée à 6 mois, pièces et main d'oeuvre, pour la réparation des dommages résultant d'une utilisation à caractère commercial, professionnel ou collectif.

Elle ne s'applique pas :

- aux éléments ou accessoires dont le renouvellement régulier est nécessaire, notamment : filtres, brosses, suceur textile, flexible, kit fraîcheur, HD35, rallonge, passe-partout, plumeau, module de brosses PL515 ;
- en cas d'erreur d'utilisation, en cas d'usure naturelle, en cas d'opération anormale d'entretien ;
- en cas d'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis avec le VK136 ou de pièces détachées non originales Vorwerk Kobold ;
- en cas d'utilisation du VK136 avec des accessoires ou équipements non fournis par Vorwerk Kobold ;
- en cas d'intervention par des tiers non agréés et en cas de modification de l'appareil apportée par l'utilisateur ;
- en cas de non respect du mode d'emploi, en cas d'opération anormale d'entretien de l'appareil ;
- en cas de branchement sur une installation électrique non conforme ;
- en cas de survenance d'un événement de force majeure tel que catastrophe naturelle, foudre, inondation, incendie.

Si vous avez la moindre question ou difficulté, n'hésitez pas à contacter votre conseiller Kobold ou l'agence Vorwerk Kobold la plus proche de votre domicile. Le Service Client de Vorwerk France demeure à votre disposition aux coordonnées suivantes :

Tél. 02 518 547 47

Vorwerk France

5, rue Jacques Daguerre - Case Postale 40626
44306 NANTES Cedex 3

Vorwerk France vous donne également rendez-vous sur son site internet rubrique « boutique Kobold » pour découvrir l'ensemble de son offre de consommables et accessoires. Commande et paiement en ligne disponibles.

www.vorwerk-kobold.fr

SAV : En cas de difficultés techniques rencontrées sur votre appareil, contactez le Service Client de Vorwerk France au 02 518 547 47 qui se chargera de traiter votre demande.

**Besoin d'une intervention technique ?
Vorwerk vous propose son**

NOUVEAU !

SAV - Service Confort

Ce service comprend :

- **Un diagnostic** personnalisé par téléphone
- **L'envoi** si nécessaire à votre domicile d'un emballage adapté pour le retour de votre Kobold 136 auprès de notre centre de réparation dédié
- **La réparation** de votre Kobold 136
- **Le retour** de votre Kobold 136 à votre domicile

Pendant les 3 ans de garantie :

Le SAV - Service Confort

vous est **OFFERT**

Contactez notre Service Client au

Tél. 02 518 547 47

du lundi au vendredi de 9h à 13h, et de 14h à 18h (17h le vendredi)

Lined writing area for page 54.

Lined writing area for page 55.



Le meilleur pour votre famille

Pour toute commande de consommables, contactez votre conseiller Kobold ou le Service Client de Vorwerk France aux coordonnées suivantes :

Tél. 02 518 547 47

Vorwerk France

5, rue Jacques Daguerre - Boîte Postale 40626
44306 NANTES Cedex 3

Vous pouvez également commander et payer en ligne sur notre site internet dans la rubrique « boutique Kobold ».

www.vorwerk-kobold.fr

Seuls les consommables Vorwerk permettent l'efficacité de votre Kobold VK 136 et de ses éléments. Le recours à des consommables ou éléments n'appartenant pas à la marque Vorwerk risque d'endommager votre appareil.



Kobold